# Bestätigung über das Gelangen des Gegenstands einer innergemeinschaftlichen Lieferung in einen anderen EU-Mitgliedstaat (Gelangensbestätigung)

***Certification of the entry of the object of an intra-Community supply into another EU Member State (Entry Certificate)***

**Firma MK-Auto.SK s.r.o., Bajkalská 45G, SK-82101 Bratislava - mestská časť Ružinov**

(Name und Anschrift des Abnehmers der innergemeinschaftlichen Lieferung, ggf. E-Mail-Adresse / Name and address of the customer of the intra- Community supply, if applicable, E-Mail-address)

Hiermit bestätige ich als Abnehmer, dass ich folgenden Gegenstand/dass folgender Gegenstand einer innergemeinschaftlichen Lieferung / I as the customer hereby certify my receipt/the entry (1) of the following object of an intra-Community supply

**1x BMW i4**

(Menge des Gegenstands der Lieferung / Quantity of the object of the supply)

**VIN: WBY31AW000FR15403 EZ: 23.05.2023**

(handelsübliche Bezeichnung, bei Fahrzeugen zusätzlich die Fahrzeug-Identifikationsnummer / Standard commercial description – in the case of vehicles, including vehicle identification number)

am / on

x 9/2026

(Datum des Endes der Beförderung, wenn der Abnehmer den Liefergegenstand selbst befördert hat / Date the transportation ended if the customer transported the object of the supply himself or herself)

in/nach (1) - in/at (1)

x SLOWAKEI, BRATISLAVA

(Mitgliedstaat und Ort, wohin der Liefergegenstand im Rahmen einer Beförderung oder Versendung gelangt ist / Member State and place of entry as part of the transport or dispatch of the object)

erhalten habe / gelangt ist (1).

x 22.9.2026

(Datum der Ausstellung der Bestätigung / Date of issue of the certificate)

Bajkalská 45G Bratislava mestská časť Ružinov 821 05 MK AUTO SK IČO 27 Spišská NO

x MK-Auto SK (MILOŠ KOCÚR)

(Unterschrift des Abnehmers oder seines Vertretungsberechtigten sowie Name des Unterzeichnenden in Druckschrift / Signature of the customer or of the authorised representative as well as the signatory's name in capitals)

1) Nichtzutreffendes streichen. / Delete as appropriate.

DICK automobile

Dick Automobile e.K.-Otto-Hahn-Str.4-6 DE-36179 – Bebra

Firma MK-Auto.SK s.r.o.
Bajkalská 45G
SK-82101 Bratislava - mestská časť Ružinov

**DICK AUTOMOBILE e.K.**
Otto-Hahn-Str. 4–6
DE-36179 Bebra
Tel: +49) 06622-91286-0
Fax: +49) 06622-91286-97
info@dick-automobile.de
www.dick-automobile.de
Ust-Ident-Nr: DE 223 029 549

**VERBRINGUNGSNACHWEIS**

Für folgendes Gebrauchtfahrzeug:

| | |
|---|---|
| Kfz-Bezeichnung: | i4 |
| Kfz-Ident.-Nr.: | WBY31AW000FR15403 |
| Kfz-Brief-Nr.: | GQ096305 |
| Farbe: | Grau |
| Kilometerstand: | 62468 |
| EZ: | 23.05.2023 |

Ich versichere hiermit, das oben genannte Fahrzeug aus der Bundesrepublik Deutschland in den vom mir unten spezifizierten EU- Mitgliedsstaat zu befördern, in dem die Erwerbsbesteuerung erfolgen wird. Sollte das Fahrzeug nicht in diesen EU-Mitgliedsstaat befördert werden, werde ich die Firma DICK AUTOMOBILE e.K. hiervon sofort in Kenntnis setzen. Ich verpflichte mich ferner, in diesem Falle der Firma entweder den Nachweis der Zulassung/ Erwerbsbesteuerung in einem anderen EU-Mitgliedsstaat zuzusenden oder den Ausfuhrnachweis aus der EU zu erbringen.

17. 9. 2026

Datum

Unterschrift des Kunden bzw. Bevollmächtigten

**Abholung durch Bevollmächtigten:**
Ich bestätige, dass ich oben genanntes Fahrzeug nicht im Auftrag einer Spedition übernehme

17. 9. 2026 MAROŠ FRÖZA

Datum

Unterschrift des Bevollmächtigten

DICK automobile

**Adresse:** Otto-Hahn-Straße 4-6, 36179 Bebra
**Telefon:** +49 (0) 6622 / 91 28 6 -0
**Email:** info@dick-automobile.de

# Vollmacht

| | |
|---|---|
| **Firma:** | **MK-Auto.SK s.r.o.** |
| **Steuer – Nr.:** | **SK2120079742** |
| **Vollmachtgeber:** | **Milos Kocis** |
| **Passport-ID:** | **NE063864** |
| Vollmachtnehmer:: | Maros Hecko |
| Passport-ID: | NN675310 |

**Ich Milos Kocis, ermächtige hiermit**

Maros Hecko, das von mir erworbene Fahrzeug

**BMW i4** mit der Frg.-Ident.-Nr. **WBY31AW000FR15403**

**Bei der Firma Dick Automobile e.K.**

**Steuer - Nr. DE223029549**

in meinem Namen in Empfang zu nehmen und alle damit in Verbindung stehenden Handlungen, Rechnungen, Verträge u.ä. durchzuführen.

Ebenso erlaube ich ihm die Unterzeichnung aller nötigen Unterlagen für mich zu übernehmen, wie z.B. die des Kaufvertrags, der Rechnung, der Kautionsleistung, des Verbringungsnachweises und weiteres.

Auch ermächtige ich ihn dazu jegliche Entscheidungen bezüglich des Autokaufs oder der Abholung zu treffen, sowie die nötigen Dokumente (Fahrzeugbrief, Fahrzeugschein, Schlüssel, Rechnung und weitere) entgegenzunehmen.

Diese Vollmacht ist einmalig für die Abholung des Fahrzeugs gültig

Bajkalská 45G Bratislava mestská časť Ružinov 821 05 MK AUTO.SK M.Gorkého 27 Spišská Nová Ves 052 01 Prevádzka:

16.9.2026

Datum, Unterschrift Vollmachtgeber

DICK automobile

Dick Automobile e.K.-Otto-Hahn-Str.4-6 DE-36179 – Bebra

Firma MK-Auto.SK s.r.o.
Bajkalská 45G
SK-82101 Bratislava - mestská časť Ružinov

**DICK AUTOMOBILE e.K.**
Otto-Hahn-Str. 4–6
DE-36179 Bebra
Tel: +49) 06622-91286-0
Fax: +49) 06622-91286-97
info@dick-automobile.de
www.dick-automobile.de
Ust-Ident-Nr: DE 223 029 549
Beleg Nr.: KB009064

**KAUTIONSBELEG AUSFUHRERKLÄRUNG**

Wir lieferten Ihnen folgendes Gebrauchtfahrzeug:

| | |
|---|---|
| Kfz-Bezeichnung: | i4 |
| Kfz-Ident.-Nr.: | WBY31AW000FR15403 |
| Kfz-Brief-Nr.: | GQ096305 |
| Farbe: | Grau |
| Kilometerstand: | 62468 |
| EZ: | 23.05.2023 |

Für das oben genannte, in das Ausland verkaufte Fahrzeug, haben wir von dem Käufer/Abholer folgende Kaution erhalten:

**€6.339,00**

Diese Kaution wird nach Erhalt des Gelangenheitsnachweises und einer Kopie der Zulassungsbescheinigung aus dem Zielland, an den Überbringer in Bar ausgezahlt oder auf ein noch zu benennendes Konto überwiesen.

Bajkalská 45G Bratislava mestská časť Ružinov 821 05 MK AUTO.SK Prevádzka: Markého 27 Spišská Nová Ves 052 01

DICK AUTOMOBILE e.K.
Otto-Hahn-Str. 4-6
D-36179 Bebra
Fon: +49 (0) 6622 91 28 6-0
Fax: +49 (0) 6622 91 28 6-97
Ust.-Id.: DE 223 029 549

Datum Unterschrift des Käufers/Firmenstempel

Datum Unterschrift des Verkäufers/Firmenstempel

DICK automobile

DICK Automobile e.K. | Otto-Hahn-Str. 4-6 | DE-36179 Bebra

Firma MK-Auto.SK s.r.o.
Bajkalská 45G
SK-82101 Bratislava - mestská časť Ružino

| | |
|---|---|
| Rechnungs-Nr: | **RG193659** |
| Rechnungsdatum: | 07.09.2026 |
| Kundennummer: | 66618 |
| Ust.-Ident-Nr: | SK2120079742 |

# R E C H N U N G

165,000 km

| *Pos.* | *Menge* | *Bezeichnung* | *Einzelpreis* | *Gesamtpreis* |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 1 | Kaufvertrag KV048425<br>Int.Nr.: CFR15403<br>Fahrzeug: BMW i4<br>FIN: WBY31AW000FR15403<br>EZ: 23.05.2023<br>Kilometerstand: 62468, kW: 125 | 33.361,00 € | 33.361,00 € |

148,500 km

| | |
|---|---|
| Zwischensumme: | 33.361,00 € |
| zzgl. 0% MwSt: | 0,00 € |
| **Gesamtbetrag:** | **33.361,00 €** |

Zahlungsart: Gemäß Kaufvertrag
Zahlungsziel: 7 Tage ohne Abzug!
Sofern nicht anders angegeben, entspricht das Leistungsdatum dem Rechnungsdatum.
Ware wurde vom Verkäufer an den Käufer übergeben (falls zutreffend, bitte unterschreiben):

210,000 km

Bebra 17.08.26
Ort, Datum

Bajkalská 45G Bratislava mestská časť Ružinov 821 05 MK AUTO SK M.Gorkého 27 Prievidza Nové Mesto 971 01 PRÍSKA

DICK AUTOMOBILE e.K.
Otto-Hahn-Str. 1-6
D-36179 Bebra
Tel.: +49 (0) 6622 91 28 6-0
Fax: +49 (0) 6622 91 28 6-97
DE 223 029 549

Unterschrift Käufer/Verkäufer

**Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung gem. §4 Nr. 1b UstG in Verbindung mit §6a UstG.**

Achtung: Radmuttern nach 50 km anziehen!!!

**Händlergeschäft**

# Kaufvertrag

**über ein gebrauchtes Kraftfahrzeug**
**Kaufvertragsnummer: KV048425**



*Verkäufer:*

**DICK AUTOMOBILE e.K.**
**Otto-Hahn-Str. 4-6**
**DE-36179 Bebra**
Tel: (+49) 06622-91286-0
Fax: (+49) 06622-91286-97
www.dick-automobile.de
Ust. Ident Nr.: DE 223 029 549

*Käufer:*

**Firma MK-Auto.SK s.r.o.**
**Milos Kocis**
**Bajkalská 45G**
**SK-82101 Bratislava - mestská časť Ružinov**
Tel: +421 915 293 777
E-Mail: veronika.horniak@mk-auto.sk
Ust. Ident Nr.: SK2120079742

**Der Käufer kauft nach Kenntnisnahme und unter Anerkennung der allgemeinen Geschäftsbedingungen bei der Firma Dick Automobile e.K. folgendes Kraftfahrzeug:**

Int. Nr.: **CFR15403**
Hersteller: **BMW**
Nächste HU: **30.05.2026**
Kilometerstand lt. Tacho abgelesen: **62468**
Kennzeichen: **M-CG 1679E**
Modell: **i4**
Erstzulassung: **23.05.2023**
Fzg. Ident. Nr.: **WBY31AW000FR15403**
Anz. Vorbesitzer: **1**
Angaben lt. ZLB: **GQ096305**

**Zusätzliche Produkte und Leistungen:**

**Fahrzeugzustand/Vorschäden:**

- Gemäß Zustandsgutachten (Nr. -34315)!

**Zahlungsvereinbarungen:**

Vereinbarter Netto Kaufpreis: **€33.361,00**. Nettoberechnung ohne MwSt.

**Gesamtbetrag: €33.361,00** in Worten: **Dreiunddreißigtausenddreihunderteinundsechzig Euro**

Die Bezahlung des Fahrzeug durch den Käufer erfolgt durch die folgenden Einzelzahlungen:

- €500,00 per Anzahlung Überweisung
- €32.861,00 per Überweisung (Fahrzeugabholung erst nach erfolgtem Zahlungseingang möglich!)

Bitte geben Sie bei Überweisungen immer die Int. Nr. **CFR15403** als Verwendungszweck an!
Eigentumsvorbehalt: Der Verkäufer behält sich das Eigentum an dem Kaufgegenstand bis zur vollständigen Kaufpreiszahlung vor.

**Vereinbarungen:**

Der Kaufvertrag wird erst mit Bestätigung einer Anzahlung i. H. v. min. 500 € rechtsverbindlich!
Bei Umschreibung von Netto- auf Bruttorechnung oder andersrum wird eine Gebühr von 500€ berechnet.

- Der Käufer hat vor Abschluss des Kaufvertrags ein Zustandsgutachten (Nr. -34315) erhalten und den Inhalt zur Kenntnis genommen.
- Alle Fahrzeuge können der Laufleistung bzw. dem Alter entsprechende, zusätzliche oder verschleißbedingte Mängel aufweisen (z.B. defekte Batterie, Ölverlust, Lackmängel, Nachlackierungen, Steinschläge,...). Eine Probefahrt sowie eine Besichtigung der Fahrzeugunterseite wurde vom Verkäufer nicht durchgeführt. Fehlende Teile und Zubehör müssen auf eigene Kosten ersetzt werden.
- Das Fahrzeug wird direkt nach Slowakei transportiert und dort versteuert! Bei Dreiecksgeschäften wird der Netto Kauf storniert und in Brutto umgewandelt. Die Kaution wird in dem Fall an das deutsche Finanzamt abgeführt weil der „Steuerfreie innergemeinschaftliche Erwerb gem. §4 Nr. 1b UstG in Verbindung mit §6 a UstG." nicht mehr gegeben ist!
- Verkauf unter Ausschluss der Gewährleistung (z.B. Verkauf an Unternehmen, Händlergeschäft, Exportgeschäft)!
- Sollte das Fahrzeug 7 Tage ab Bestätigung des Kaufvertrages nicht vollständig bezahlt sein, behält sich der Verkäufer vor 14€/ Tag an Standgebühr zu berechnen!
- Der Käufer verpflichtet sich, das hier verkaufte Fahrzeug weder direkt noch indirekt in die Republik Belarus oder die Russische Föderation zu exportieren, zu verkaufen oder auf andere Weise zur Verfügung zu stellen. Eine Weiterveräußerung an Dritte mit dem Zweck der Ausfuhr in diese Länder ist untersagt. Bei Zuwiderhandlung haftet der Käufer für sämtliche hieraus resultierenden Schäden und stellt den Verkäufer von allen Ansprüchen Dritter frei.

**Mit Übergabe des Fahrzeugs werden an den Käufer ausgehändigt:**

2 Kfz-Schlüssel

Balkan Bike A.S. mestská časť Ružinov 821 05 MOTOR Prevádzka Gorkého 27 Spišská 052 01

Ort, Datum und Unterschrift Käufer, bei Minderjährigen gesetzl. Vertreter

4.9.2026

DICK AUTOMOBILE e.K.
Otto-Hahn-Str. 4-6
D-36179 Bebra
Fon: +49 (0) 6622 91 28 6-0
Fax: +49 (0) 6622 91 28 6-97
USt-Id.: DE 223 029 549

Bestätigung der Bestellungsannahme durch Unterschrift des Verkäufers:
Erwin Isaak, +49 (0)66 22 91 28 6-32, e.isaak@dick-automobile.de